

Službeni list

u vezi tečaja integracije
za strance/strankinje koji već duže vrijeme žive u Njemačkoj
kao i građanke i građane Unije

Drage sugradanke, dragi sugradani,

ako kao strankinja/stranac već duže vrijeme živite u Njemačkoj ili ste građanka/gradžanin Unije, Saveznom uredu možete dati zahtjev za dozvolu za sudjelovanje na tečaju integracije. To je moguće ako prema Zakonu o boravku nemate zakonski zahtjev za sudjelovanje ili ga više ne posjedujete.

Djeca, mladež i mladi odrasli koji još pohađaju školu, ne mogu sudjelovati.

Što je tečaj integracije?

Tečaj integracije sastoji se od jezičnog tečaja s do 600 sati nastave i tečaja orijentacije s 30 sati nastave.

Na jezičnom tečaju učite vokabular koji će Vam trebati za govorenje i pisanje u svakodnevnom životu. U to pripadaju kontakti s organima uprave, razgovori sa susjedima i radnim kolegama, pisanje pisama i ispunjavanje obrazaca. Jezični tečaj podijeljen je na semestre od po 100 sati. U kojem semestru biste trebali početi s tečajem, utvrdit će se testiranjem prije početka tečaja.

Tečaj orijentacije dat će Vam informacije o životu u njemačkom društvu i znanja o pravnom poretku, kulturi i povijesti zemlje.

Na kraju tečaja integracije održat će se završni ispit koji se sastoji od dva dijela. Ako položite usmeni i pismeni jezični ispit, u prvom dijelu možete steći svjedodžbu njemačkog jezika, priznati jezični certifikat. U drugom dijelu ispita provjerit će se znanje koje ste stekli na tečaju orijentacije. Potvrdu s rezultatom dobit ćete od predavača

Osim toga imate pravo na potvrdu o redovitom sudjelovanju na tečaju integracije. Predavač Vam je mora dati na završetku svakog seminara tečaja.

Prednosti sudjelovanja na tečaju integracije

Strankinje i stranci koji dolaze iz zemlje koja nije članica Europske unije, a žele zadržati neograničeno pravo boravka u Njemačkoj, moraju ispunjavati neke uvjete. U njih pripadaju dostatna znanja njemačkog jezika, kao i osnovna znanja o društveno-pravnom poretku i životnim uvjetima u Njemačkoj.

Ti uvjeti ispunjeni su s uspješnim završetkom tečaja integracije.

Osim toga po potrebi možete ranije steći državljanstvo.

Prijava za tečaj integracije

Molimo Vas da u cijelosti i čitljivo ispunite zahtjev za dozvolu. Možete se također obratiti predavaču u svojoj blizini koji će Vam pomoći kod izrade zahtjeva. Obrasce zahtjeva možete dobiti kod nadležnog tijela za strance, kod predavača kao i putem web stranice Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice (www.bamf.de). Ispunjen obrazac pošaljite podružnici Saveznog ureda koja je nadležna za Vašu regiju.

Ako Vam bude odobreno sudjelovanje na tečaju integracije, dobit ćete pismenu potvrdu od Saveznog ureda. Istovremeno ćete dobiti popis predavača koji provode tečaj u blizini Vašeg mjesta stanovanja.

U potvrdi se pod „Pravo na sudjelovanje vrijedi do...“ nalazi datum do kojeg možete početi s tečajem integracije.

Zbog toga Vas molimo da se što prije prijavite na tečaj integracije kod predavača i predočite mu pismenu potvrdu o pravu na sudjelovanje!

Troškovi tečaja integracije

Za sudjelovanje na tečaju integracije morate platiti predavaču troškove u visini od 1 eura po satu nastave. Taj iznos treba platiti za svaki semestar tečaja od 100 sati nastave i za tečaj orijentacije prije početka tečaja.

Ako nemate vlastiti dohodak, iznos troškova mora platiti osoba koja se obvezala uzdržavati Vas.

Osobe s pravom sudjelovanja koje primaju novac za nezaposlene II ili pomoć za troškove života (socijalnu pomoć) mogu se osloboditi obveze plaćanja troškova.

To vrijedi i onda kad naknadu prima osoba koja mora uzdržavati sudionicu ili sudionika.

Zahtjev za oslobođenje od plaćanja troškova morate u pismenom obliku podnijeti za Vas nadležnoj podružnici Saveznog ureda (vidi popis adresa). Molimo da priložite dokaz o oslobođenju od plaćanja (kopiju odgovarajuće potvrde). Zahtjev dostavite najkasnije u trenutku prijave kod predavača. Obrasce zahtjeva možete dobiti i kod predavača i kod nadležnog tijela za strance.

Osobe s pravom sudjelovanja koja su oslobođena plaćanja troškova obvezna su, kad prestanu primati novac za nezaposlene II ili pomoć za troškove života (socijalnu pomoć), da odmah o tome obavijeste Savezni ured. Troškove završnog ispita morate snositi sami. I u ovom slučaju možete pismenim putem zahtijevati oslobođenje od plaćanja tih troškova kod za Vas nadležne podružnice Saveznog ureda. Taj obrazac zahtjeva možete također dobiti kod predavača ili putem web stranice Saveznog ureda za migraciju i izbjeglice (www.bamf.de).